



LA COMUNICACIÓN EN EL MOVIMIENTO POLÍTICO MAPUCHE EN WALLMAPU



Gerardo Berrocal

Realizador audiovisual. Desde la década del noventa coordina la iniciativa ADKIMVN, a través de la cual ha realizado un trabajo enfocado en el desarrollo del Cine y Comunicación del Pueblo Mapuche, desarrollando diversas actividades de formación, investigación, producción y difusión del cine y audiovisual indígena. Crea documentales y trabajos audiovisuales enfocados en dar a conocer la realidad del Pueblo Mapuche.

Durante la década post-dictadura en Chile, las organizaciones Mapuche más importantes de ese momento, habían realizado una serie de transformaciones en relación a la manera en que venían promoviendo los planteamientos políticos y sociales, la estructura que habían desarrollado como organización y la representatividad que alcanzaban en los Lof (comunidades) de los diversos puntos del Wallmapu¹.

Habían surgido organizaciones que planteaban que el movimiento político Mapuche debe ser autónomo, diferenciado de orgánicas políticas con estructuras convencionales y jerarquizadas, como los partidos políticos, asociaciones gremiales, corporaciones, entre otros, dado que las principales reclamaciones estaban enfocadas en el resurgimiento de planteamientos políticos de base, y por tanto, bajo una estructura de naturaleza horizontal y de representación territorial, como lo habían sido las estructuras organizacionales ancestrales del Pueblo Mapuche.

La autonomía como base de este planteamiento político, debía surgir desde la propia política Mapuche, que incluía la dimensión cultural y espiritual, a través de las estructuras organizacionales propias, la recuperación y reestructuración del territorio (como una de las principales demandas), la cultura y espiritualidad propia, el idioma (como elemento base de comunicación) y las propias autoridades Mapuche.

¹ Wallmapu es el nombre que se le da al Territorio Mapuche Ancestral en toda su magnitud, comprendido en el sur del actual estado de Chile y Argentina.

Durante los años siguientes básicamente se registran las actividades coordinadas por las principales organizaciones que representaban las demandas de los Lof, pero también, se comienza a plantear –al menos en el plano de la propuesta- una serie de acciones tendientes a consolidar el ejercicio del derecho a la comunicación como parte del proceso político Mapuche.

Otro de los documentales que se elaboró al interior de la organización Awkiñ wallmapu Ngvlam y que comienza a reflejar la prioridad del trabajo audiovisual es "Wallmapuche: la Lucha por el Territorio" (1999)¹⁰, que en 19 minutos recopila distintos momentos del proceso de recuperación territorial, las actividades enmarcadas en éste, la reacción del Estado Chileno y las acciones represivas como respuesta a las demandas de los Lof.



Surge así "ADKIMVN"¹¹, iniciativa que comienza a trabajar de manera autónoma en colaboración con diversos Lof (comunidades) Mapuche del Wallmapu (territorio Mapuche), como una organización que plantea entre sus objetivos, el apoyo comunicacional a los procesos de reconstrucción territorial y organizacional, el desarrollo de estrategias de

²¹ ADKIMVN son dos conceptos integrados. AD, que se podría traducir como la esencia, y KIMVN, que significa sabiduría, refiriéndose al conocimiento ancestral mapuche. ADKIMVN: la esencia de la sabiduría.

comunicación desde la perspectiva cultural propia Mapuche, la revaloración de las propias formas de comunicación y la revalidación del Kimvn y Rakidzuam (conocimiento y pensamiento ancestral).

Como trabajo práctico plantea el desarrollo de procesos de formación, investigación, producción y difusión, la creación de equipos de trabajo al interior de los Lof y la incorporación de Tecnologías de Información y Comunicación/TIC. ADKIMVN además ha realizado una serie de documentales sobre el proceso Mapuche abordado desde una visión propia, protagonizados por representantes locales y autoridades tradicionales de los Lof.

En el área de la difusión, ha desarrollado una serie de actividades tendientes a dar a conocer los trabajos audiovisuales y el trabajo desarrollado en el ámbito de la comunicación, como muestras en comunidades y espacios culturales del ámbito urbano, participación en festivales de cine indígena y gestión de medios para la publicación de información. Además de crear su medio electrónico adkimvn.org, enfocado principalmente en la difusión del trabajo del área audiovisual propio y otros trabajos desarrollados por organizaciones y realizadores/as Mapuche, además de promocionar obras audiovisuales de otros pueblos indígenas.

EL DESARROLLO DE PROPIOS MODELOS DE COMUNICACIÓN

Si bien muchas de las acciones comunicacionales surgían de manera espontánea y en respuesta a la urgencia de acompañar las acciones que se venían realizando en el marco del proceso político Mapuche, surge la necesidad de desarrollar una propuesta comunicacional mejor estructurada, que recogiera el punto de vista propio. Es decir, que permita visualizar la problemática Mapuche desde la perspectiva de los Lof, desde el conocimiento ancestral, tanto en lo político e histórico, como en lo cultural y filosófico, donde los propios Mapuche sean quienes hablen desde su realidad y tengan la oportunidad de dar a conocer su visión sobre la misma, el proceso socio cultural y las diversas acciones que se estaban desarrollando en relación a la defensa de los territorios y de los derechos colectivos.

En este contexto, se plantean diversas acciones concretas para lograr los objetivos comunicacionales, entre ellos, levantar un proceso formativo a través de la realización de talleres de comunicación y realización audiovisual; la realización de noticieros que permitieran hacer un tratamiento más adecuado de la información



relacionada al proceso político Mapuche; la conformación de equipos de comunicación que acompañen las actividades de los territorios; la creación de centros de documentación audiovisual, e incluso, se plantea el establecimiento de una Televisión Mapuche.

En este sentido, se propone desarrollar una base metodológica que permita llevar a la práctica un modelo de comunicación Mapuche que signifique un instrumento estratégico tanto para el acompañamiento de los procesos sociales, como para contribuir al flujo e intercambio de conocimiento e información, a nivel intraterritorial e interterritorial, asociado a diversas áreas del Kimvn y Rakidzuam Mapuche (sabiduría y filosofía ancestral).

PROPIAS FORMAS DE COMUNICACIÓN

Los componentes que se identifican como base del modelo de comunicación en desarrollo, tiene relación con la revalorización de las propias formas de comunicación. Estas formas, según se plantea, son los elementos, instrumentos, medios y espacios que componen la comunicación ancestral Mapuche, es decir, elementos como la oralidad, el lenguaje, los protocolos culturales de entendimiento con el entorno, los cuales son desarrollados en diversos espacios de comunicación, tanto socio-culturales como espirituales (ceremonias y actividades), donde se utilizan instrumentos (entre ellos los conocidos como instrumentos musicales, pero que cumplen una función mucho más amplia) que facilitan la fluidez del mensaje y el traspaso de conocimientos por parte de los “comunicadores” del Lof, las autoridades tradicionales (werken, ngiempin, weupife, lonko, machi) y personas mayores, portadoras del Kimvn y Rakidzuam.

Para comprender las propias formas de comunicación es importante el enfoque desde el cual se aborda la realidad y la relación con el entorno. A modo de ejemplo, uno de los elementos más evidentes con respecto a la comunicación es la dimensión espiritual y cultural. La gente Mapuche en su cotidianidad se comunica con los Ngienmapu, Ngienko, Ngienmawida, Pu Newen, Kallfwenukvshe, Kallfwenufvsha¹² para estar bien (Kvmemongen) y ha desarrollado complejos protocolos de relación y respeto con el entorno, Admongen, Normongen, Adkvnugvn¹³, que se practican a diario en el Lof.

En este sentido, el desarrollo de modelos de comunicación propios a través del uso de las TICs¹⁴, debe responder a las lógicas de cada Lof y los elementos sociales y culturales que los



¹² Conceptos asociados al mundo espiritual Mapuche.

¹³ Conceptos asociados al buen vivir y al sistema normativo ancestral Mapuche.

¹⁴ Tecnologías de la Información y la Comunicación.

EL PUEBLO MAPUCHE Y LA COMUNICACIÓN CON IDENTIDAD

“El material audiovisual generado hasta ahora, pretende ser un aporte en el entendimiento de la realidad Mapuche, desde una mirada distinta a lo conocido generalmente a nivel de opinión pública”

HACIA EL DESARROLLO DEL CONCEPTO DE *CINE MAPUCHE*

Entonces, es a partir de la necesidad de diferenciar la forma de hacer comunicación desde la propia mirada,

Sin duda esto constituye parte del desarrollo de una estética propia, dado que en el caso de una Realización Documental por ejemplo, se prioriza el contenido y el tratamiento de la imagen está basado en este criterio, o sea, no se busca lograr una estética carente de contenido que signifique folclorizar la realidad Mapuche, o mostrar por ejemplo, un territorio solamente desde la importancia paisajística, sino que la estética es consecuencia de mostrar estos elementos desde el enfoque de la propia mirada de mundo.

“ver” desde el lado Mapuche para poder entender el mensaje desarrollado. Y esto incluye el acostumbrarse a escuchar el idioma Mapuche desde sus propios oradores, dado que así como muchas veces vemos material audiovisual hablado en inglés, debemos darnos la posibilidad de contar con material audiovisual hablado en el idioma ancestral de los pueblos.

Que los espectadores no indígenas puedan “descifrar” esta estética va a depender de la voluntad de romper con la mirada con que muchas veces se ha representado la realidad Mapuche a través de la interpretación de un “autor” en la realización audiovisual, desde la mirada de un otro. Mientras exista esta voluntad de entender (incluso cuando no se comparta) la mirada de los propios Mapuche sobre su realidad, se podrá avanzar en una mejor relación entre el estado, la sociedad chilena y los Lof que habitan el territorio, junto con fortalecer la identidad cultural

Mapuche y la forma de vida que se ha defendido durante tanto tiempo en Wallmapu.

En tanto, las formas de comunicación propias son evidentes y visibles a través de la imagen en la medida que haya voluntad del espectador de entenderlo de este modo, o sea, que haya una amplitud en la mirada que vaya más allá de los parámetros técnicos y estéticos y que se entienda la realización audiovisual desde la relevancia del contenido y la legitimidad, validez y relevancia dada por sus propios protagonistas: los Lof Mapuche con su realidad, diversidad, identidad y pertenencia a distintos territorios del Wallmapu.

EL PROCESO DE COMUNICACIÓN AVANZA CON FORTALEZAS PERO TAMBIÉN DIFICULTADES

La metodología de trabajo desarrollada ha permitido generar un diálogo-aprendizaje en torno al trabajo comunicacional, lo que a su vez ha permitido generar un alcance importante a nivel territorial Mapuche, que en la práctica ha significado apoyar a comunidades,

organizaciones y personas con una estrategia comunicacional que da a conocer su situación y produce insumos audiovisuales para el traspaso de estos conocimientos al interior del territorio y para las futuras generaciones.

De esta forma, se ha logrado desarrollar un proceso formativo a través de la realización de una serie de talleres de comunicación y realización audiovisual en diversos puntos del Wallmapu, principalmente en lugares que mantienen reivindicaciones territoriales y conflictos con terratenientes y empresas que se han instalado. También se ha logrado conformar pequeños equipos de comunicación que están acompañando los procesos locales, algunos más activos que otros por cierto. Este proceso está reflejado en productos audiovisuales que se han ido realizando con diversos objetivos. Entre los que encontramos videos informativos y documentales principalmente¹⁵.

El material audiovisual generado hasta ahora, pretende ser un aporte en el entendimiento de la realidad Mapuche, desde una mirada distinta a lo conocido generalmente a nivel de opinión pública dado que, de alguna manera, se ha incorporado una serie de elementos que escapan a la visión superficial



¹⁵ Algunos de estos materiales están disponibles en el canal de youtube <http://www.youtube.com/adkimvn> y en el sitio <http://adkimvn.wordpress.com/> donde también hay notas escritas.

y caricaturizada que han promovido las grandes cadenas de medios a través del tiempo sobre el tema Mapuche.

A pesar de las dificultades de accesibilidad a los medios desde los territorios, se han mantenido actividades de difusión en comunidades con la realización de muestras de material audiovisual, y la producción de insumos que quedan a disposición para su uso en diversas actividades cotidianas.

Por otra parte, a pesar que en las comunidades aún existe poca accesibilidad a Internet, las redes sociales y los medios virtuales han contribuido en dar a conocer el trabajo comunicacional y el material audiovisual generado a una cantidad importante de personas de diversos lugares del mundo que no tendrían acceso en otras condiciones.

El proceso de comunicación sin embargo, no está exento de dificultades, las que principalmente tienen relación por una parte, con el nivel de organización local, la autogestión, la falta de comunicación entre los actores claves del proceso, y por otra, con la continuidad y sustentabilidad necesaria para proyectarse a largo plazo. Lo que tiene relación con una realidad de trabajo desde la precariedad técnica, poco apoyo financiero desde organizaciones, poca accesibilidad a fondos de financiamiento y también, incapacidad de generar un trabajo comunicacional autosustentable en el tiempo.

PROYECCIONES Y ASPIRACIONES DESDE LA COMUNICACIÓN

Es importante para las aspiraciones del Pueblo Mapuche y para la proyección del trabajo comunicacional, tener claridad sobre la manera en que se pretende generar continuidad en el tiempo a partir de la experiencia desarrollada.

Uno de los desafíos es contar con un sistema permanente de formación en el área de la comunicación, que opere al interior del territorio Mapuche y pueda generar actividades de intercambio de experiencias con otros comunicadores de Pueblos Indígenas del Mundo.

Paralelamente a esto, es perentorio fortalecer las redes de comunicación tanto al interior del Wallmapu, como a nivel de pueblos indígenas, y generar una mayor participación en instancias internacionales de debate en torno a la Comunicación y el Cine Indígena.

Potenciar el acceso a las TICs y lograr establecer Medios indígenas, incluida la TV, debe ser también una prioridad del proceso comunicacional. Para esto, evidentemente es necesario generar incidencia en políticas públicas de los Estados en virtud del ejercicio del derecho a la comunicación de los pueblos indígenas.

CONCLUSIONES Y REFLEXIONES

Si bien en el contexto actual es absolutamente necesario incorporar las herramientas audiovisuales y en general las TICs a los propios procesos políticos, sociales y culturales de los pueblos indígenas del mundo; es importante comprender estratégicamente la forma en que utilizamos estas herramientas, dado que incorporar modelos que han sido creados y pensados desde una lógica de poder, comercial y de control social y establecerlos tal como se nos presenta, es distinto a buscar la manera de adaptar estos instrumentos a las formas de comunicar nuestra realidad desde una mirada propia y adecuada a los códigos culturales y de convivencia social.

Para esto, es importante poner atención en las bases culturales de nuestros pueblos, en el conocimiento ancestral que perdura en los mayores, en la espiritualidad que se mantiene activa, en la interacción con nuestro entorno y todos los elementos vitales para nuestra existencia, las aspiraciones de recuperar y mantener un sistema de buen vivir; todos componentes fundamentales que nos distan del mundo de lucro, consumo y materialismo en el que actualmente está inserta gran parte de la humanidad.

